



### **R.E.A.D.#3 Reading EuropeAn Drama Helsinki 24.-28.10.2016**

#### **OHJELMA/PROGRAM:**

#### **KESKIVIIKKO 26.10.2016 Klo 17:00**

**R.E.A.D. festivaalin avajaiset/ festival opening**

#### **FOKUS SUOMI**

Paika/Place: Musiikkiteatteri Kapsäkki ( Hämeentie 68, 00550 Helsinki )

Lukudraamaesitys/Reading drama: **Markus Leikola TÄNÄÄN & Alexandra Salmela PUU**

Ohjaus/Director: David Kozma

Näyttelijät/Actors: Anna Korolainen, Salla Kozma, Petteri Pennilä

Yhteistyössä/In cooperation with: Musiikkiteatteri Kapsäkki

Esityskieli/Language: Suomi, Finnish

Esityksen jälkeen keskustelu tekijöiden kanssa/discussion afterwards with the artists

#### **TORSTAI 27.10.2016 Klo 18:00**

#### **FOKUS SAKSA**

Paika/Place: Cafe Mascot ( Neljäs linja 2, 00530 Helsinki )

Lukudraamaesitys/Reading drama:

**Anja Hilling SURUN MUSTA ELÄIN**

Ohjaus/Director: Aino Kivi

Suomennos/Translator: Ville Koskivaara

Näyttelijät/Actors: Katja Kiuru, Karoliina Kudjoi, Alina Tomnikov, Tuomas Tulikorpi, Ville Virtanen, Outi Vuoriranta

Yhteistyössä/in cooperation with: Goethe Institut Finnland, Näytelmäkulma

Esityskieli/Language: Suomi, Finnish

Esityksen oikeuksia valvoo: Näytelmäkulma ja Felix Bloch Erben

Esityksen jälkeen keskustelu tekijöiden kanssa/discussion afterwards with the artists

### **PERJANTAI 28:10 Klo 18:30**

#### **FOKUS ROMANIA**

Paika/Place: Svenska teatern, Nicken näyttämö ( Pohjoisesplanadi 2, 00130 Helsinki )

Lukudraamaesitys/Reading drama:

#### **Geanina Carbuariu MIHAELA, THE TIGER OF OUR TOWN**

Ohjaus/Director: Davide Giovanzana

Käännös/Translator: James Christian Brown

Näyttelijät/Actor: Maija Paunio, Ingemar Raukola, Anastasia

Trizna Yhteistyössä/in cooperation with: Svenska teatern

Esityskieli/Language: englanti, English

Esityksen jälkeen keskustelu tekijöiden kanssa/discussion afterwards with the artists

### **TIISTAI 22.11. 2016 Klo 18:00**

#### **FOKUS UNKARI**

Paika/Place: Unkarin kulttuuri- ja tiedekeskus (Kaisaniemenkatu 10, 00100 Helsinki )

Lukudraamaesitys/Reading drama:

#### **George Tabori: JUHLAVUOSI**

Ohjaus/Director: David Kozma

Suomennos/Translator: Juha Valkeapää

Näyttelijät/Actors: Mari Lehtonen, Usva Kärnä, Krista Putkonen-Örn, Suvi

Koivusalo Yhteistyössä/in cooperation with: Balassi-instituutti, Unkarin kulttuuri- ja tiedekeskus Esityksen jälkeen keskustelu tekijöiden kanssa/discussion afterwards with the artists

**R.E.A.D. OFF: TORSTAI 27.10.2016 Klo 15:00**

Paika/Place: Palvelutalo Villa Ensi

Lukudraamaesitys/Reading drama:

**George Tabori: JUHLAVUOSI**

Ohjaus/Director: David Kozma

Suomennos/Translator: Juha Valkeapää

**PERJANTAI 28.10.2016 Klo 15:00**

Paika/Place: Palvelutalo Kukkasrahasto

Lukudraamaesitys/Reading drama:

**Alexandra Salmela: PUU**

Ohjaus/Director: David Kozma

**TYÖPAJA:**

24.-26.10.2016

**R.E.A.D. Lukudraamatyöpajat**

Yhteistyössä/In cooperation with: Kulttuurikeskus Caisa

Tukija/Partner: Helsingin Kulttuurikeskus